

**HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur***

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en komt te vervallen op 31 december 2002.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juni 1999 betreffende de permanente vorming van de arbeiders van de voedings-industrie in 1999-2000 (koninklijk besluit van 7 januari 2001, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 2001).

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 november 2004.

De Minister van Werk,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDEN-STAND EN ENERGIE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 4583

[C — 2004/11506]

**8 OKTOBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2002 houdende oprichting van de Programmatiorische Federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling;

Gelet op de beslissing van de Ministerraad van 12 juli 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 november 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken, gegeven op 19 januari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 februari 2004;

Overwegende dat het opportuun is dat de opdracht tot voorbereiding en coördinatie van de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling en tot terbeschikkingstelling van expertise in het kader van dit beleid wordt toevertrouwd aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

Op de voordracht van Onze Vice-eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, van Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, van Onze Minister van Middenstand en Landbouw, van Onze Minister van Werk en Consumentenzaken, van Onze Minister van Leefmilieu en Pensioenen en van Onze Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2, § 1, 10° van het koninklijk besluit van 25 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 2002, wordt opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002, wordt aangevuld als volgt :

« 4° de voorbereiding en de coördinatie van de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling en de terbeschikkingstelling van expertise in het kader van dit beleid. ».

**CHAPITRE IV. — *Durée de validité***

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et expire le 31 décembre 2002.

Elle remplace la convention collective de travail du 23 juin 1999 relative à la formation permanente des ouvriers de l'industrie alimentaire en 1999-2000 (arrêté royal du 7 janvier 2001, *Moniteur belge* du 24 janvier 2001).

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 novembre 2004.

La Ministre de l'Emploi,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 4583

[C — 2004/11506]

**8 OCTOBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, modifié par l'arrêté royal du 2 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, modifié par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Développement durable;

Vu la décision du Conseil des Ministres du 12 juillet 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 novembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction Publique, donné le 19 janvier 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 février 2004;

Considérant qu'il est opportun, de confier la mission de préparation et de coordination de la mise en œuvre de la politique en matière de développement durable ainsi que celle de mise à disposition d'expertise dans le cadre de cette politique au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques, de Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, de Notre Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, de Notre Ministre de l'Emploi et de la Protection de la Consommation, de Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat au Développement durable et à l'Economie sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, § 1, 10° de l'arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, modifié par l'arrêté royal du 2 août 2002, est abrogé.

**Art. 2.** L'article 2, § 1, de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, modifié par l'arrêté royal du 5 septembre 2002, est complété comme suit :

« 4° la préparation et la coordination de la mise en œuvre de la politique en matière de développement durable et la mise à disposition d'expertise dans le cadre de cette politique. ».

**Art. 3.** Onze Vice-eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Onze Minister van Middenstand en Landbouw, Onze Minister van Werk en Consumentenzaken, Onze Minister van Leefmilieu en Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling en Sociale Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en de Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Economie, Energie,  
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Minister van Middenstand en Landbouw,  
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Werk en Consumentenzaken,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Leefmilieu en Pensioenen,  
B. TOBACK

De Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling  
en Sociale Economie,  
Mevr. E. VAN WEERT

**Art. 3.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques, Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, Notre Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, Notre Ministre de l'Emploi et de la Protection de la Consommation, Notre Ministre de l'Environnement et des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat au Développement durable et à l'Economie sociale sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie,  
du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,  
M. VERWILGHEN

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

La Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture,  
Mme S. LARUELLE

La Ministre de l'Emploi et de la Protection de la Consommation,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Environnement et des Pensions,  
B. TOBACK

La Secrétaire d'Etat au Développement durable  
et à l'Economie sociale,  
Mme E. VAN WEERT

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDS Dienst  
DUURZAME ONTWIKKELING**

N. 2004 — 4584

[C — 2004/11507]

**8 OKTOBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 februari 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling;

Gelet op de beslissingen van de Ministerraad van 25 maart 2002 en van 12 juli 2003;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 november 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken, gegeven op 19 januari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 23 februari 2004;

Overwegende dat de opdracht tot voorbereiding en coördinatie van de uitvoering van het beleid inzake duurzame ontwikkeling en tot terbeschikkingstelling van expertise in het kader van dit beleid werd toevertrouwd aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION  
DEVELOPPEMENT DURABLE**

F. 2004 — 4584

[C — 2004/11507]

**8 OCTOBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral de Programmation Développement durable**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 8 octobre 2004;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2002 portant création du Service public fédéral de Programmation Développement durable;

Vu les décisions du Conseil des Ministres des 25 mars 2002 et du 12 juillet 2003;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 novembre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 19 janvier 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 février 2004;

Considérant que la mission de préparation et de coordination de la mise en œuvre de la politique en matière de développement durable et de mise à disposition d'expertise dans le cadre de cette politique a été confiée au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;